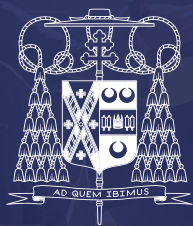


2025

IMPACT REPORT



the
CARDINAL'S
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL

*Sharing God's Gifts Throughout
the Archdiocese of New York*

Table of Contents

✦ Una Carta del Vicario General	2
✦ Misión y Liderazgo	3
✦ Preguntas y Respuestas con el Arzobispo Ronald A. Hicks	5
✦ Áreas de Apoyo	7
✦ Programa Destacado: <i>Sharing God's Gifts</i> Pastoral Grants Program	11
✦ Oficinas Ministeriales e Iniciativas Financiadas	13
✦ Formas de Apoyar la Campaña	14

Carta del Vicario General

Queridos amigos:

Gracias por su generosidad, inspirada por la fe, al apoyar la *Cardinal's Annual Stewardship Appeal*. Adjunto encontrarán el Informe de Impacto 2025, que describe las numerosas maneras en que esta Campaña contribuye a darle vida a nuestra fe en la Arquidiócesis de Nueva York.

Todos nosotros hemos sido "impactados" por el sacrificio generoso de generaciones de personas que, año tras año, hacen posible el éxito de esta Campaña. A través de los programas parroquiales que fortalecen nuestra fe, la formación en la fe que ofrecen nuestras escuelas católicas y los programas de educación religiosa, el cuidado de las personas enfermas y con discapacidades, y la manera en que honramos y acompañamos a nuestros adultos mayores mediante centros y programas especializados, la Campaña hace posible que nuestra fe cobre vida de manera concreta.

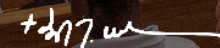
Me he sentido profundamente conmovido e inspirado por la bondad de las personas de esta arquidiócesis.

en cada una de las responsabilidades que he tenido, y de una manera muy especial en esta nueva misión como vicario general

Al leer este informe, les pido que oren por quienes se benefician de su generosidad y que también oren para que nuestros hermanos y hermanas de la arquidiócesis continúen siendo buenos administradores de los dones que Dios les ha concedido, compartiéndolos generosamente unos con otros.

Con la seguridad de mis continuas oraciones por ustedes y con mi sincero agradecimiento por las suyas, me despido,

Fielmente suyo en Cristo,



Exmo. y Revmo. Edmund J. Whalen
Obispo Auxiliar y Vicario General

"La Campaña hace posible que nuestra fe cobre vida de maneras concretas."



Misión y Liderazgo

La misión de la Arquidiócesis de Nueva York es vivir y proclamar el evangelio de Jesucristo.

La arquidiócesis incluye los condados de Manhattan, Staten Island y el Bronx en la ciudad de Nueva York, así como los condados de Dutchess, Orange, Sullivan, Westchester, Ulster, Rockland y Putnam.

La *Cardinal's Annual Stewardship Appeal*, un componente esencial de la misión de la arquidiócesis, recauda fondos para sostener los diversos ministerios, instituciones y programas de alcance comunitario que brindan servicio a miles de personas y familias en toda Nueva York.

Comité Asesor de Liderazgo

Ann Gillin Lefever, Presidenta

Parroquia de Sts. John and Paul, Larchmont

Bradley A. Robins, Vice-presidente

Parroquia de St. Ignatius Loyola, Manhattan

Brenda Green

Parroquia de St. Margaret of Cortona—St. Gabriel, Bronx

Cynthia Caruso Aquila

Parroquia de St. Ignatius Loyola, Manhattan

Greg McPolin

Friends of the *Cardinal's Annual Stewardship Appeal*

Henry Schwalbenberg

Parroquia de Holy Rosary—Nativity of the Blessed Lady, Bronx

Karen Furey

Catedral de St. Patrick's, Manhattan

Kathryn E. Bisaro

Parroquia de St. Stephen, Warwick

Mark Kiely

Parroquia de Our Lady of Good Counsel—St. Thomas More, Manhattan

Mary Beth Gustafsson

Parroquia de Our Lady of Good Counsel, Sts. Peter & Paul and Assumption, Staten Island

Nancy Knight

Parroquia de St. Augustine, Ossining

Nicholas Denefrio

Parroquia de St. Ignatius Loyola, Manhattan

Will Edwards

Parroquia de St. Jean Baptiste, Manhattan

Comité Asesor de Sacerdotes

Reverend David Rider, Presidente

Párroco, Parroquia de Sacred Heart—St. Patrick, Monroe

Exmo. y Revmo. Edmund J. Whalen

Auxiliary Bishop and Vicar General

Reverendo Hartley Bancroft

Párroco, Parroquia de St. Mary Mother of the Church, Fishkill

Reverendo Joseph Blenkle

Párroco, Parroquia de St. Elizabeth Ann Seton, Shrub Oak

Reverendo William Cleary

Párroco, Parroquia de St. Joseph, Bronxville

Reverendo Joseph Franco

Párroco, Parroquia de Our Lady of Angels, Bronx

Reverendo Rizalino

(Rhey) Garcia

Párroco, Parroquia de Sacred Heart, Staten Island

Reverendo Peter A. Heasley

Párroco, Parroquia de Corpus Christi and Notre Dame, Manhattan

Reverendo Michael

Kissane, O. Carm

Párroco, Parroquia de St. Simon Stock and St. Joseph, Bronx

Reverendo Thomas Kunnel

Párroco, Parroquia de St. John Henry Newman, Tappan

Reverendo John M. Lagiovane

Párroco, Parroquia de St. Joseph, Somers

Reverendo Richard Marrano

Párroco, Parroquia de St. John Chrysostom y Parroquia de St. Thomas Aquina, Bronx

Reverendo Brian T. McSweeney

Párroco, Parroquia de St. Augustine, Ossining

Reverendo

Christopher Monturo

Párroco, Parroquia de Sacred Heart and Our Lady of Pompeii, Dobbs Ferry

Reverendo Dennis Nikolić

Párroco, Parroquia de St. Joseph, Middletown

Reverendo Jose Felix Ortega de la Fuente

Párroco, Parroquia de Our Lady of Mount Carmel & St. Martin of Tours, Bronx

Reverendo Matthew Reiman

Párroco, Parroquia de St. Francis of Assisi, West Nyack

Reverendo Kareem Smith

Párroco, Parroquia de Blessed Sacrament, New Rochelle

Reverendo Jacob Thumma

Párroco, Parroquia de St. Ann Parish and St. Sylvester, Staten Island

Reverendo Daniel Tuite

Párroco, Parroquia de St. Anthony, Yonkers

Preguntas y Respuestas con el Arzobispo Ronald A. Hicks

Sobre la misión, Cardinal's Annual Stewardship Appeal

El Arzobispo Hicks, el undécimo Arzobispo de Nueva York, conversó con el P. Michael Connolly, párroco de la iglesia de Holy Trinity en Poughkeepsie, para compartir su visión para la arquidiócesis y la importancia del la Cardinal's Annual Stewardship Appeal.

Q: Al reflexionar sobre sus primeros meses en Nueva York, ¿qué es lo que más le ha conmovido o sorprendido?

ARZOBISPO HICKS: La calidez con la que he sido recibido. Personas que encuentro en la calle, no solo católicos, se acercan para decirme: "Bienvenido a Nueva York; nos alegra que esté aquí." No he hecho nada para merecer ese cariño; ha sido un verdadero obsequio. Esta arquidiócesis es maravillosamente diversa, y llegar a conocer sus varias comunidades ha sido una auténtica fuente de alegría.

Q: ¿Cuál es la visión que tiene para una Iglesia local sana y llena de vida?

ARZOBISPO HICKS: Ante todo, debemos ser una Iglesia en misión. Jesucristo nos ha confiado la misión de hacer discípulos. Esto significa comunidades llenas de personas alimentadas por la Palabra de Dios y la Eucaristía, que luego salen a vivir su fe, cuidando de los pobres, los más vulnerables, los no nacidos y todos aquellos que viven en la periferia.

Q: La corresponsabilidad es fundamental para esa vida misionera. ¿Por qué es tan importante la generosidad?

ARZOBISPO HICKS: Una vida centrada únicamente en la comodidad personal termina siendo una vida muy solitaria. Cuando seguimos el mandato de Jesús de ser generosos, Dios multiplica lo que ofrecemos. Es algo que aparenta contradecir la lógica humana. Pensamos que seremos más felices guardándolo todo para nosotros, pero los santos, nuestros abuelos y nuestros padres nos enseñan lo contrario. Ellos compartieron de su tiempo, sus talentos y sus bienes, y encontraron una alegría aún mayor. Dios nunca se deja superar en generosidad.

Q: ¿De qué manera es que la Cardinal's Annual Stewardship Appeal beneficia a la arquidiócesis?

ARZOBISPO HICKS: Los beneficios son inmensos. La Campaña fortalece directamente nuestras parroquias, nuestras escuelas, la formación de los jóvenes y los adultos, así como la preparación de los futuros sacerdotes en el seminario. También sostiene a nuestros sacerdotes jubilados, quienes han dedicado toda su vida al servicio de Dios. Aquí, en Nueva York, contamos con una hermosa residencia donde pueden vivir en comunidad y continuar ejerciendo su ministerio.

Q: ¿De qué manera puede seguir la Iglesia desarrollando la confianza y la transparencia con los fieles?

ARZOBISPO HICKS: La confianza se construye tomando una buena decisión tras otra. Cuando las personas ven que la Iglesia cumple con lo que dice, esa confianza aumenta. Debemos ser buenos administradores de cada donativo, porque alguien trabajó con mucho esfuerzo para ofrecerlo y no podemos desperdiciarlo. También debemos informar a los donantes cómo se utilizó su contribución y cuál fue el impacto de su generosidad.

Q: Para concluir, ¿qué mensaje desea compartir con quienes apoyan esta misión?

ARZOBISPO HICKS: Dos palabras: gratitud y ánimo. Estoy sumamente agradecido por las personas generosas de esta arquidiócesis que aman a Jesús, aman a la Iglesia y desean transmitir la fe a la próxima generación. Gracias. Continúen viviendo su fe, siendo discípulos misioneros y compartiendo generosamente ese don con los demás.

“Cuando seguimos el mandato de Jesús de ser generosos, Dios multiplica lo que damos.”

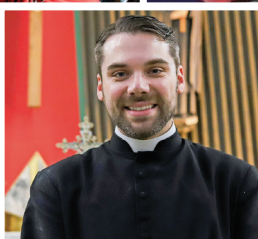


\$2.5M

Alcance Caritativo

La arquidiócesis apoya a Catholic Charities, brindando ayuda a las personas más vulnerables de Nueva York. Entre los servicios que ofrece se encuentran despensas de alimentos, clínicas móviles, servicios de consejería y programas de cuidado para personas mayores, solo por mencionar algunos ejemplos del compromiso de la Iglesia de acompañar a quienes más lo necesitan.

Su generoso apoyo a la *Cardinal's Annual Stewardship Appeal* sostiene a las personas, los recursos y el trabajo cotidiano que hacen posible estos servicios y programas esenciales, especialmente para quienes atraviesan mayores necesidades.



“La *Campaña Anual* es el aceite que mantiene en marcha el motor de nuestra Iglesia local aquí en Nueva York. Apoya innumerables obras dignas. Mantiene abiertas muchas parroquias, fortalece numerosas escuelas católicas y reafirma que una auténtica educación católica es fundamental para el futuro de nuestra Iglesia.”

— Padre Sean Connolly, Párroco

Iglesia de St. Margaret of Cortona–St. Gabriel, Bronx

\$3M

Educación Católica

Las escuelas católicas de la Arquidiócesis de Nueva York están comprometidas con ofrecer una educación centrada en Cristo, de excelencia académica y en un ambiente acogedor, donde los estudiantes son formados para convertirse en aprendices de por vida y líderes al servicio de los demás. La *Campaña* desempeña un papel fundamental al apoyar las necesidades operativas de nuestras escuelas, asegurando que mantengan su enfoque centrado en el estudiante y continúen brindando una educación de excelencia.



\$9M

Ayuda Financiera a Parroquias en Dificultades

La *Campaña* le proporciona a muchas parroquias los recursos necesarios para servir a su comunidad local y administrar los sacramentos. Los párrocos y sus parroquias desempeñan un papel esencial en el desarrollo y el servicio de nuestra amplia arquidiócesis. Al brindarles recursos indispensables, orientación y apoyo económico, les ayudamos a cumplir su misión pastoral de manera eficaz.

43 parroquias vulnerables recibieron ayuda financiera

\$3.5M

Administración Pastoral, Subvenciones y Servicios

Detrás de cada parroquia vibrante existe una red de apoyo pastoral, administrativo y financiero proporcionada por la arquidiócesis. Este respaldo incluye: formación para el clero y los líderes laicos; asistencia en gobernanza, administración financiera, recursos humanos, asuntos legales, gestión y mantenimiento de instalaciones, escuelas, formación en la fe, y ministerios de caridad; y subvenciones y ayuda directa que permiten a las parroquias sostener sus servicios y ministerios esenciales.

\$3M

Sacerdotes Jubilados, Educación Sacerdotal y Programas de Formación

Los programas de formación son fundamentales para preparar líderes laicos y religiosos compasivos, capaces y firmes en la fe, que guíen a nuestras parroquias y comunidades. Su generosidad apoya a St. Joseph's Seminary, haciendo posible su formación espiritual, intelectual y apostólica.

Asimismo, su donativo garantiza que nuestros sacerdotes jubilados, quienes han dedicado toda una vida al servicio de la Iglesia, puedan disfrutar de un retiro digno en la St. John Vianney Clergy Residence.



Programa Destacado: Sharing God's Gifts Pastoral Grants Program



Cómo el programa de subvenciones pastorales financiado por la Campaña está ayudando a las parroquias de toda la Arquidiócesis de Nueva York darle vida al evangelio.

Todo comenzó, para una familia, durante unas vacaciones en Boston. Su hijo de nueve años y su hija de siete pidieron asistir a la misa diaria. La petición fue tan inesperada y hecha con tanta devoción, que conmovió al párroco local después de la misa a acercarse a los padres para felicitarles por la fe de sus hijos.

Los niños habían pasado el verano anterior en Our Discovery Mission Vacation Bible School en Nueva York, un campamento de cuatro días centrado en la oración y la formación en la fe católica. Lo que sus padres presenciaron aquella mañana en Boston no fue algo pasajero. Como expresó su madre, fue: *"un poderoso recordatorio del impacto que ese campamento tuvo en nuestros hijos, cultivando un amor por la eucaristía y una relación más profunda con Jesús que trascendió nuestra parroquia y se integró a nuestra vida familiar."*

Para realizar momentos como este es precisamente por qué el Sharing God's Gifts Pastoral Grants Program fue concebido.

Establecido por la Arquidiócesis de Nueva York y financiado por la Cardinal's Annual Stewardship Appeal, el programa

está dedicado a fortalecer la vida parroquial. Invita a las parroquias a reimaginar la formación en la fe, el alcance pastoral y la participación comunitaria, apoyando iniciativas innovadoras que respondan a las necesidades pastorales de nuestra Iglesia actual en cinco áreas principales:

Formación de Discípulos Adultos y Preparación para el Matrimonio, Respeto a la Vida, Formación en la Fe de los Jóvenes, Ministerio Juvenil y de Jóvenes Adultos, y Apostolado Universitario, Apostolado de la Diversidad Cultural.

Actualmente en su segundo año, el programa otorgó **56 becas por un total de \$490,455.62** a parroquias a través de la arquidiócesis durante el 2025. Lo que esas parroquias han logrado con ese apoyo demuestra el inmenso potencial que existe cuando las comunidades locales son capacitadas y confiadas para responder a sus propios llamados.

Aspectos Destacados de las Subvenciones Pastorales 2025

Fortaleciendo los Matrimonios

En la parroquia de *Sacred Heart-St. Patrick* en Monroe, una serie de enriquecimiento matrimonial que duró siete semanas ayudó a las parejas a profundizar su comprensión del sacramento del matrimonio y a crecer juntas en la fe. Mediante espacios de reflexión y aprendizaje compartido, los participantes fortalecieron sus matrimonios y acogieron la visión de Dios para la vocación matrimonial.



Profundizando la Fe de los Adultos

En Staten Island, la parroquia de *Our Lady of Mount Carmel-St. Benedicta-St. Mary of the Assumption* utilizó su beca para lanzar el Mount Carmel Pastoral Institute, ofreciendo formación semanal y estudios bíblicos para feligreses adultos. El resultado ha sido el desarrollo de un grupo de feligreses cada vez más preparado con el conocimiento, liderazgo y confianza para servir a su comunidad con mayor plenitud.



Defendiendo la Vida y la Dignidad Humana

En la parroquia de *St. Paul and Holy Rosary*, la iniciativa *Pro-Vida, Pro-Familia, Construyendo la Sociedad desde la Casa*, reunió a la Dra. Pilar Calva, renombrada ponente internacional y profesora, para ofrecer conferencias comunitarias y consultas privadas sobre temas médicos desde la perspectiva de la dignidad humana y la santidad de la vida.



Evangelizando Juntos

El *Central Harlem Cluster Evangelization Project* de la parroquia *St. Charles Borromeo* representa algo aún más innovador: cuatro parroquias trabajando como una sola. Juntas llevaron su presencia a la comunidad mediante eventos como el *African American Day Parade* y patrocinaron un "Spanish Revival." Como expresaron los organizadores, los participantes fueron "renovados espiritualmente y permanecen comprometidos a continuar con la obra de Dios para todos."



Fortaleciendo a las Familias

En Warwick, la parroquia de *St. Stephen the First Martyr* desarrolló las "Shadow Box Stations" y otros encuentros centrados en la familia bajo el lema *Embracing your FIAT* (en esp. – *Formando Apóstoles Inspirados Hoy*). Estos eventos fueron diseñados para profundizar la fe en el hogar, fortalecer los lazos familiares y volver a conectar a los hogares con la vida parroquial.



Una Iglesia Renovada, Una Parroquia a la Vez

Cada beca relata una historia diferente, pero todas comparten la misma visión: la Iglesia se renueva una parroquia, una familia, y un niño a la vez. Cuando un niño de nueve años pide asistir a la misa diaria mientras está de vacaciones, sabemos que la misión está dando fruto.

Con aún más becas previstas para el 2026, *Sharing God's Gifts* continúa demostrando todo lo que puede lograr. Para las parroquias que apoya y las familias cuyas vidas se transforman gracias a sus ministerios, está respondiendo diariamente la pregunta que está en el corazón de toda campaña de corresponsabilidad: ¿Qué sucede cuando compartimos los dones que Dios nos ha dado?

Oficinas Ministeriales e Iniciativas Financiadas

Sin el apoyo de nuestros generosos contribuyentes, las oficinas e iniciativas financiadas por la *Campaña* no podrían llevar a cabo su importante labor:

- Formación de Discípulos Adultos y Preparación para el Matrimonio
- Atención a Sacerdotes Jubilados
- Educación Católica
- Alcance Caritativo
- Apostolado de la Diversidad Cultural
- Parroquias Financieramente Vulnerables
- The Good Newsroom™
- Oficina de Respeto a la Vida
- Vocaciones y Formación Sacerdotal
- Ministerio Juvenil y de Jóvenes Adultos, y Apostolado Universitario
- Formación en la Fe de los Jóvenes



Escanee el código QR para consultar informes anteriores sobre el impacto.



Formas de apoyar la Campaña

Nos sentimos bendecidos de contar con una comunidad que apoya generosamente la misión de nuestra Iglesia. Cada contribución a la *Campaña*, sin importar la cantidad, es profundamente agradecida y esencial para los servicios y programas ofrecidos por las numerosas instituciones de la Arquidiócesis de Nueva York. Para quienes tienen la posibilidad de realizar donaciones de mayor nivel, hemos establecido sociedades especiales de donantes para reconocer su extraordinario compromiso a la *Campaña*.

Giving Societies

Archbishop's Leadership Circle of Benefactors
\$25,000+

Patrons of St. Patrick
\$10,000–\$24,999

Bishop's Circle of Supporters
\$5,000–\$9,999

Faithful Stewards of the Archdiocese
\$1,000–\$4,999



Con gratitud hacia nuestros generosos benefactores, escanee el código QR para consultar la lista de los miembros de las Sociedades de Donantes

Amplíe su Impacto

Igualación de Donaciones (Matching Gift)

Aumente su donación a través del programa de igualación de contribuciones de su empleador, duplicando o incluso triplicando su impacto.

Fondo Designado por el Donante (DAF)

Recomiende subvenciones a organizaciones benéficas mientras disfruta de beneficios fiscales.

Donación Planificada

Deje un legado duradero al incluirnos en su testamento, póliza de seguro de vida o fideicomiso benéfico.

Donación de Acciones

Donating stock to the *Appeal* can maximize your impact while granting maximum tax benefits.

Distribución Caritativa Calificada (QCDs)

Si tiene 70 años y medio o más, haga su donación libre de impuestos directamente desde su cuenta de retiro individual (IRA). Este método le permite cumplir con la distribución mínima requerida sin aumentar el ingreso sujeto a impuestos.

Para hacer una donación o si tiene preguntas, favor de comunicarse a: **646.794.3300** or **cardinals.appeal@archny.org**.

Identificación Fiscal Federal#: 13-3089351

Cardinal's Annual Stewardship Appeal
488 Madison Avenue, 3rd Floor,
New York, NY 10022



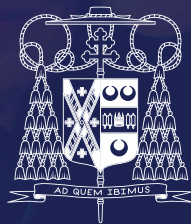
Escanee el código QR para obtener más información o hacer una donación a la *Campaña*.

The Cardinal's Annual Stewardship Appeal

488 Madison Avenue, 3rd Floor
New York, NY 10022

646.794.3300

cardinals.appeal@archny.org



the
CARDINAL'S
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL

*Sharing God's Gifts Throughout
the Archdiocese of New York*